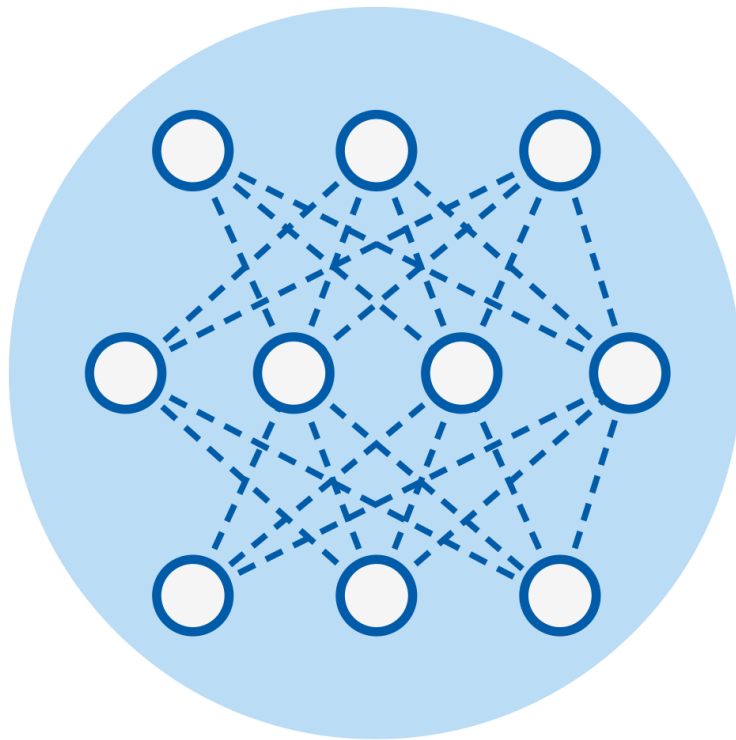


# Εργαλείο Guided Annotation™

## Γρήγορος οδηγός



## Πίνακας περιεχομένων

<b>1</b>	<b>Εισαγωγή</b> .....	<b>3</b>
1.1	Σημαντικές προειδοποιήσεις.....	3
1.2	Γενικές συστάσεις για την ασφάλεια στον κυβερνοχώρο.....	4
1.3	Προβλεπόμενοι χρήστες.....	4
1.4	Κλινικό όφελος.....	5
1.5	Απαιτήσεις χρήσης της λειτουργίας Guided Annotation .....	5
<b>2</b>	<b>Καρτέλα Annotations (Σχολιασμοί)</b> .....	<b>6</b>
2.1	Προκαθορισμένες στρατηγικές σχολιασμού .....	7
<b>3</b>	<b>Εκτέλεση σχολιασμών</b> .....	<b>7</b>
<b>4</b>	<b>Σύμβολα και ετικέτες</b> .....	<b>15</b>
<b>5</b>	<b>Διάθεση απορριμμάτων</b> .....	<b>15</b>
<b>6</b>	<b>Στοιχεία επικοινωνίας</b> .....	<b>16</b>

Το CohortView, το CulturePro, το EmbryoScope, το EmbryoSlide, το EmbryoViewer, το Guided Annotation, το iDAScore και το KIDScore αποτελούν εμπορικά σήματα ή καταχωρηθέντα σήματα που ανήκουν στον Όμιλο Vitrolife.

©2022 Vitrolife A/S. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

# 1 Εισαγωγή

Αυτός ο γρήγορος οδηγός παρέχει πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του εργαλείου Guided Annotation, που προορίζεται να παρέχει μια απλοποιημένη ροή εργασιών επισημείωσης. Το εργαλείο είναι ένα πρόσθετο στο λογισμικό EmbryoViewer. Επομένως, ο εν λόγω οδηγός θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με τον ολοκληρωμένο οδηγό χρήσης για το λογισμικό EmbryoViewer. Δείτε επίσης τις πιο λεπτομερείς κατευθυντήριες οδηγίες για το εργαλείο Guided Annotation (διαθέσιμες μόνο στα αγγλικά).

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Αν είναι εγκατεστημένο το εργαλείο Guided Annotation, αυτός ο γρήγορος οδηγός αντικαθιστά την περιγραφή της σελίδας **Annotate** (Σχολιασμός) όπως εμφανίζεται στον οδηγό χρήσης για το λογισμικό EmbryoViewer.

## 1.1 Σημαντικές προειδοποιήσεις

Οι παρακάτω προειδοποιήσεις θα διασφαλίζουν την ορθή χρήση της λειτουργίας Guided Annotation από καταρτισμένο προσωπικό της κλινικής. Οι χρήστες πρέπει να διαθέτουν τα κατάλληλα προσόντα για να χειριστούν το εργαλείο και να είναι κατάλληλοι για την εκτέλεση διαδικασιών που σχετίζονται με τη χρήση της λειτουργίας σύμφωνα με τα τοπικά πρότυπα πιστοποίησης.

Όλοι οι χρήστες της λειτουργίας πρέπει να συμφωνούν ότι έχουν διαβάσει και κατανοήσει τον εν λόγω γρήγορο οδηγό και ότι έχουν διαβάσει τις ακόλουθες προειδοποιήσεις.

Οι χρήστες πρέπει να επικοινωνήσουν αμέσως με τη Vitrolife για να αναφέρουν οποιοδήποτε συμβάν και/ή τραυματισμό σε έναν ασθενή, χειριστή ή υπάλληλο συντήρησης που συνέβη ως άμεσο ή έμμεσο αποτέλεσμα της λειτουργίας του συστήματος και του σχετικού υλικού. Σε κάθε σοβαρό συμβάν που έχει λάβει χώρα σε σχέση με το σύστημα, πρέπει να γίνεται αναφορά στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο είναι αναγνωρισμένος ο χρήστης.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Για μεταβλητές με εκτίμηση αξιοπιστίας κάτω από το όριο που έχει καθοριστεί από τον χρήστη, οι χρήστες πρέπει να επαληθεύουν μη αυτόματα τις εκτιμήσεις.

#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Για μη μεταβλητές χρόνου φόρτωσης, τα χρονικά σημεία που υποδεικνύονται από το εργαλείο Guided Annotation πρέπει να χρησιμοποιούνται ΜΟΝΟ ως σημείο εκκίνησης. Η ανάπτυξη και τα χαρακτηριστικά των εμβρύων συχνά διαφέρουν, και η τελική επισημείωσή τους θα πρέπει επομένως να βασίζεται σε μια περίοδο παρά σε μία συγκεκριμένη χρονική στιγμή.

Παρακαλούμε επίσης να ανατρέχετε στον οδηγό χρήσης για το λογισμικό EmbryoViewer για την πλήρη λίστα των περιορισμών που εφαρμόζονται κατά τη χρήση του λογισμικού.

## 1.2 Γενικές συστάσεις για την ασφάλεια στον κυβερνοχώρο

Συνιστάται στους χρήστες και αναμένεται να λάβουν τα ακόλουθα μέτρα για τη μείωση του κινδύνου ασφάλειας στον κυβερνοχώρο, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι η συσκευή θα λειτουργεί όπως έχει σχεδιαστεί στο προβλεπόμενο περιβάλλον χρήστη:

- Βεβαιωθείτε ότι το προσωπικό είναι κατάλληλα εκπαιδευμένο σχετικά με την ασφάλεια στον κυβερνοχώρο
- Αποτρέψτε τη φυσική πρόσβαση στον εξοπλισμό από μη εξουσιοδοτημένους χρήστες
- Χρησιμοποιήστε ισχυρούς κωδικούς πρόσβασης (τουλάχιστον οκτώ χαρακτήρες, συμπεριλαμβανομένων κεφαλαίων και πεζών, αριθμών και τουλάχιστον ενός ειδικού χαρακτήρα).

Οι χρήστες πρέπει να ενημερώσουν την Vitrolife A/S χωρίς καμία αδικαιολόγητη καθυστέρηση όταν συνειδητοποιούν ένα περιστατικό ευπάθειας στον κυβερνοχώρο ή οποιοδήποτε ύποπτο συμβάν ασφαλείας.

Για λεπτομέρειες σχετικά με τους τρόπους μείωσης των κινδύνων κυβερνοασφάλειας, ανατρέξτε στον ειδικό οδηγό που παρέχει η Vitrolife επί αυτού του θέματος.

## 1.3 Προβλεπόμενοι χρήστες

Εμβρυολόγοι, άλλο προσωπικό εργαστηρίου και προσωπικό κλινικής σε κλινικές IVF (τεχνητής γονιμοποίησης) που εκπαιδεύονται από πιστοποιημένους εκπαιδευτές Vitrolife A/S.

## 1.4 Κλινικό όφελος

Ως εξάρτημα ιατρικής συσκευής, το λογισμικό EmbryoViewer με Guided Annotation παρέχει το έμμεσο κλινικό όφελος της αποτελεσματικής αξιολόγησης και της βελτιωμένης επιλογής εμβρύων που επωάζονται στον (στους) επωαστήρα (ες) που είναι συνδεδεμένο (οι) στο σύστημα, συμβάλλοντας με αυτόν τον τρόπο σε:

- Βελτιωμένο ποσοστό εμφύτευσης/εγκυμοσύνης
- Μειωμένο ποσοστό απώλειας εγκυμοσύνης.

## 1.5 Απαιτήσεις χρήσης της λειτουργίας Guided Annotation

Για να μπορείτε να χρησιμοποιείτε το Guided Annotation θα πρέπει να έχετε εγκαταστήσει:

- Το λογισμικό EmbryoViewer που θα συμπεριλαμβάνει τη λειτουργία **Compare & Select** (Σύγκριση & επιλογή), έκδοσης 7.9 ή νεότερης έκδοσης
- Τον εξυπηρετητή ES server με έγκυρο αρχείο άδειας εγκατεστημένο, έκδοση 7.9 ή νεότερης έκδοσης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ
<ul style="list-style-type: none"><li>• Το εργαλείο Guided Annotation δεν μπορεί να λειτουργήσει χωρίς στρατηγικό σχολιασμό. Οι στρατηγικές σχολιασμού ορίζονται στη σελίδα <b>Settings</b> (Ρυθμίσεις) του λογισμικού EmbryoViewer.</li><li>• Μόνο χρήστες με δικαιώματα διαχειριστή μπορούν να δημιουργήσουν, να επεξεργαστούν, να διαγράψουν και να ενεργοποιήσουν/απενεργοποιήσουν τις στρατηγικές σχολιασμών.</li></ul>

## 2 Καρτέλα Annotations (Σχολιασμοί)

Παρακάτω ακολουθεί επισκόπηση των διάφορων μερών του της καρτέλας **Annotations** (Σχολιασμοί) στη σελίδα **Settings** (Ρυθμίσεις):

The screenshot shows the 'Annotations' tab in the Settings application. It is divided into several sections:

- Annotations List:** A table with columns 'Active', 'Name', 'Default', 'Creator', and 'Date'. It contains two entries: 'KIDScore D3 Annotation' and 'KIDScore D5 v3 Annotation'. Below the table are buttons for 'Set as default', 'Delete', 'Import Variable', 'Import Strategy', and 'Export Strategy'.
- Annotation Details:** A section for editing a specific annotation, including fields for 'Name', 'Description', and 'Annotation order'. It also has a 'Skip avoided embryos' checkbox and 'Save as...', 'Save', and 'New' buttons.
- Automatic Annotation Estimates:** A section with a 'Confidence Threshold (%)' slider set to 70 and an 'Auto Forward' checkbox.
- Variable Groups and Variables:** A section with 'Variable groups' and 'Variables' lists. The 'Variables' list contains various embryonic stages and cell types. Below this is a 'Name' field, a 'Description' field (containing 'Number of pronuclei'), and a 'Type' dropdown menu.
- User Defined Comments:** A section with a text area and 'Add', 'Delete', and 'Save' buttons.

Numbered callouts point to the following features:

1. Στρατηγικές σχολιασμών
2. Περιγραφή της στρατηγικής σχολιασμού
3. Σειρά μεταβλητών σχολιασμού
4. Λογικές ομάδες μεταβλητών
5. Μεταβλητές σχολιασμού που περιλαμβάνονται στην επιλεγμένη ομάδα
6. Ρύθμιση επιπέδου αξιοπιστίας (μεταξύ 50% και 100%)
7. Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση της αυτόματης επιβεβαίωσης εκτιμήσεων
8. Προσθήκη ή αφαίρεση μεταβλητών
9. Περιγραφή της μεταβλητής
10. Προσθήκη ή διαγραφή σχολίων

1. Λίστα διαθέσιμων στρατηγικών σχολιασμών με ένδειξη για το ποιες από αυτές είναι ενεργές.
2. Όνομα και περιγραφή του στρατηγικού σχολιασμού.
3. **Annotation order** (Σειρά σχολιασμού): μεταβλητές που περιλαμβάνονται σε αυτήν τη στρατηγική σχολιασμού.
4. **Variable groups** (Μεταβλητές ομάδες): λογικές ομάδες μεταβλητών, π.χ. μεταβλητή χρόνου φόρτωσης ή μεταβλητές ειδικού σταδίου.
5. Πλαίσιο **Variables** (Μεταβλητών): επισκόπηση των μεταβλητών σχολιασμού που περιλαμβάνονται στην επιλεγμένη ομάδα μεταβλητών.
6. Ορισμός του επιθυμητού επιπέδου αξιοπιστίας για αυτόματες εκτιμήσεις σχολιασμού (εφαρμόζεται σε όλες τις στρατηγικές).
7. Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση της αυτόματης επιβεβαίωσης εκτιμήσεων σχολιασμού που είναι στο όριο ή ξεπερνούν το όριο αξιοπιστίας [εφαρμόζεται στη σελίδα **Annotate** (Σχολιασμός)].
8. Πλήκτρα για προσθήκη/αφαίρεση μεταβλητών ή για αλλαγή της σειράς τους.
9. Περιγραφή της μεταβλητής που έχει επιλεγεί αυτήν τη στιγμή στο πλαίσιο **Variables** (Μεταβλητές).
10. Προσθέστε ή διαγράψτε σχόλια που καθορίζονται από το χρήστη. Μπορεί να χρησιμοποιείται στη σελίδα **Annotate** (Σχολιασμός).

## 2.1 Προκαθορισμένες στρατηγικές σχολιασμού

Το εργαλείο Guided Annotation διατίθεται με δύο προκαθορισμένες στρατηγικές σχολιασμού:

- Σχολιασμός KIDScore D3
- Σχολιασμός KIDScore D5 v3.

## 3 Εκτέλεση σχολιασμών

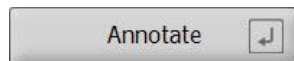
Εάν είναι εγκατεστημένο το εργαλείο Guided Annotation, αυτή η ενότητα αντικαθιστά την περιγραφή της σελίδας **Annotate** (Σχολιασμός), όπως παρέχεται στον οδηγό χρήσης για το λογισμικό EmbryoViewer.

Στην σελίδα **Annotate** (Σχολιασμός), το εργαλείο Guided Annotation σας κατευθύνει σχετικά με τη διαδικασία σχολιασμού των μεταβλητών που αποτελούν μέρος της επιλεγμένης στρατηγικής σχολιασμού.

Η σελίδα **Annotate** (Σχολιασμός) περιλαμβάνει αυτόματη λειτουργία ανάλυσης εικόνας. Η λειτουργία ανιχνεύει αυτόματα την κυτταρική διαίρεση και τα μορφολογικά δεδομένα και εισάγει εκτιμήσεις χρόνου διαίρεσης και μορφολογικών παραμέτρων (PN, ICM και TE). Η αυτόματη ανάλυση εικόνας θα εκτιμήσει τους χρόνους διαίρεσης των κυττάρων και τις μορφολογικές παραμέτρους με διάφορους βαθμούς αξιοπιστίας (επίπεδα αξιοπιστίας). Κατά τη ρύθμιση των στρατηγικών σχολιασμού, μπορείτε να καθορίσετε ποιο επίπεδο αξιοπιστίας χρειάζεστε για εκτιμήσεις σχολιασμού που μπορούν να επιβεβαιωθούν αυτόματα. Εάν ορίσετε ένα υψηλό όριο αξιοπιστίας, οι εκτιμώμενοι χρόνοι και οι μορφολογικές παράμετροι θα είναι συνήθως σωστές. Ωστόσο, πρέπει να ελέγξετε περισσότερες εκτιμήσεις με μη αυτόματο τρόπο. Εάν ορίσετε χαμηλό

όριο αξιοπιστίας, οι εκτιμήσεις θα είναι συχνότερα λιγότερο ακριβείς, αλλά θα έχετε λιγότερες εκτιμήσεις για έλεγχο. Το όριο θα πρέπει να βασίζεται στην ανοχή της ίδιας της κλινικής.

Κάθε κουμπί στη σελίδα **Annotate** (Σχολιασμού) έχει μια συντόμευση πληκτρολογίου, η οποία εμφανίζεται απευθείας στο πλήκτρο. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις συντομεύσεις πληκτρολογίου για να επιταχύνετε τη διαδικασία σχολιασμού:



Όλες οι εκτιμήσεις και οι σχολιασμοί μπορούν να επιβεβαιωθούν με το πλήκτρο Enter.

Προτεινόμενη ροή εργασιών για σχολιασμό μεταβλητών σε έμβρυα:

1. Στη σελίδα **View Running** (Προβολή σε εξέλιξη), επιλέξτε ένα τρέχον τρυβλίο καλλιέργειας.
2. Μεταβείτε στη σελίδα **Annotate** (Σχολιασμός).

Η σελίδα απεικονίζει όλα τα τρυβλία καλλιέργειας που αποτελούν μέρος της επιλεγμένης θεραπευτικής αγωγής. Ο αριθμός των διαθέσιμων βοθρίων για κάθε τρυβλίο εξαρτάται από τον επωαστήρα που χρησιμοποιείται. Η αυτόματη ανάλυση εικόνας θα είναι ενεργή. Έτσι, για τις περισσότερες μεταβλητές, η σελίδα θα εμφανίζει εκτιμήσεις χρόνου και μορφολογικές παραμέτρους.

Οι εκτιμήσεις μπορεί να διαθέτουν διαφορετικά επίπεδα αξιοπιστίας συγκριτικά με το όριο αξιοπιστίας που ορίζεται στη σελίδα **Settings** (Ρυθμίσεις). Το όριο αξιοπιστίας για κάθε εκτίμηση απεικονίζεται ως εξής:

Η χρονική εκτίμηση είναι *κάτω από το όριο αξιοπιστίας* (δηλαδή λιγότερο αξιόπιστη από το επίπεδο που εισαγάγατε):

t3	33.9 h
----	--------

(πλάγια χωρίς έντονους χαρακτήρες)

Η χρονική εκτίμηση είναι *στο όριο ή πάνω από το όριο αξιοπιστίας* (δηλαδή εξίσου αξιόπιστη ή περισσότερο αξιόπιστη από το επίπεδο που εισαγάγατε):

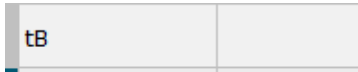
t2	24.2 h
----	--------

(πλάγια με έντονους χαρακτήρες)



Οι εκτιμήσεις για μία ή περισσότερες μεταβλητές ενδέχεται να μην εμφανίζονται για διάφορους λόγους, π.χ.

- Οι μεταβλητές δεν έχουν ακόμη προσδιοριστεί.
- Το εργαλείο Guided Annotation δεν έχει οριστεί για την εκτίμηση των μεταβλητών.
- Το εργαλείο Guided Annotation δεν μπορεί να εκτιμήσει αυτόματα τις μεταβλητές.



Anno.	Tool	Value	Well	Dec.	Progress
PN		2	AB-1		12 %
t2		25.5 h	AB-2		0 %
t3		38.1 h	AB-3		0 %
t4		39.6 h	AB-4		0 %
t5		50.5 h	AB-5		
tB		110.4 h	AB-6		
ICM		A	AB-7		
TE		A	AB-8		
			AB-9		
			AB-10		
			AB-11		
			AB-12		
			AB-13		
			AB-14		
			AB-15		
			AB-16		

Όταν ανοίγετε τη σελίδα **Annotate** (Σχολιασμός), το γράφημα διαιρέσεων βασίζεται σε χρονικές εκτιμήσεις για τα στάδια ανάπτυξης του εμβρύου. Μόλις επιβεβαιωθούν οι σχολιασμοί, το γράφημα διαιρέσεων καθίσταται επίσης διαθέσιμο στη σελίδα **View Slide** (Προβολή πλακών) και στη σελίδα **Compare & Select** (Σύγκριση και επιλογή).

Το πλήκτρο **Confirm Estimates** (Επιβεβαίωση εκτιμήσεων) για επιβεβαίωση όλων των αυτόματων εκτιμήσεων που είναι στο όριο ή πάνω από το όριο αξιοπιστίας.

Πλήκτρα **Prev** (Προηγούμενο) και **Next** (Επόμενο) για μετάβαση στο προηγούμενο ή το επόμενο έμβρυο στο επιλεγμένο τρυβλίο καλλιέργειας.

Η αυτόματη χρονική εκτίμηση για το t2 είναι στο όριο ή πάνω από το όριο αξιοπιστίας.

3. Από το πεδίο **Strategy** (Στρατηγική) επιλέξτε την επιθυμητή στρατηγική σχολιασμού:

**t2**  
Time from insemination to complete division to two cells

Annotate

Same as t3

Same as t4

Same as t5

Comments

Confirm Estimates

Not Applicable

Prev  Next

Strategy  
KIDScore D5 v3 Annotation

Step by  
 Variable  Well

Anno. Tool	Value	Well	Dec.	Progress
PN	2	AB-1		100 %
t2	27.7 h	AB-2		100 %
t3	40.5 h	AB-3		25 %
t4	40.7 h	AB-4		12 %
t5	53.9 h	AB-5		
tB	101.2 h	AB-6		
ICM	A	AB-7		
TE	A	AB-8		
		AB-9		
		AB-10		
		AB-11		
		AB-12		
		AB-13		
		AB-14		
		AB-15		
		AB-16		

Επιλέξτε μια στρατηγική σχολιασμού



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

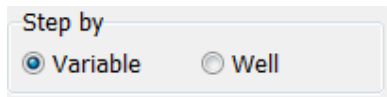
- Μόνο οι στρατηγικές που επισημαίνονται ως **Active** (Ενεργές) στην καρτέλα **Annotations** (Σχολιασμοί) της σελίδας **Settings** (Ρυθμίσεις) είναι διαθέσιμες.

4. Την ημέρα 1, επιλέξτε **Step by Well** (Βήμα ανά βοθριο).

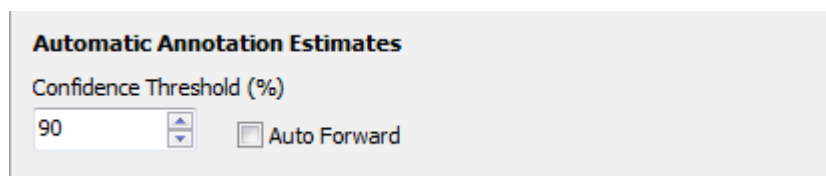
Step by

Variable  Well

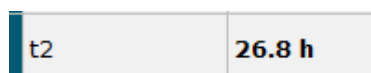
5. Στη συνέχεια, σχολιάστε το PN για όλα τα βοθρία στην θεραπευτική αγωγή. Επισημάνετε όλα τα έμβρυα που δεν είναι 2PN προς αποφυγή: .
6. Την ημέρα της μεταφοράς/κρυοσυντήρησης, μεταβείτε στη σελίδα **View Slide** (Προβολή πλάκας) και επισημάνετε όλα τα έμβρυα που δεν έχουν αναπτυχθεί όπως επιθυμείτε, ώστε να αποφεύγονται: .
7. Μεταβείτε στη σελίδα **Annotate** (Σχολιασμός) και επιλέξτε **Step by Variable** (Βήμα με μεταβλητή).



Εάν έχει επιλεγεί το πλαίσιο ελέγχου **Auto Forward** (Αυτόματη προώθηση) στη σελίδα **Settings** (Ρυθμίσεις), η αυτόματη ροή εργασίας δεν θα σταματά σε μεταβλητές πάνω ή πάνω από το όριο εμπιστοσύνης. Σε κάθε περίπτωση, πρέπει να επιβεβαιώσετε αυτές τις εκτιμήσεις όταν ολοκληρωθεί η ροή εργασιών.



- Σας συστήνουμε να μην επιλέξετε το πλαίσιο ελέγχου **Auto Forward** (Αυτόματη προώθηση) μέχρι να αποκτήσετε μερική εμπειρία δουλεύοντας με την αυτόματη ανάλυση εικόνας.
8. Κάντε σχολιασμό σε όλες τις υπόλοιπες, μη επιβεβαιωμένες μεταβλητές στη στρατηγική σχολιασμού για ένα βοθρίο κάθε φορά.
- Το εργαλείο Guided Annotation ενεργοποιεί αυτόματα το πρώτο βοθρίο όπου λείπει ή δεν έχει επιβεβαιωθεί ο σχολιασμός. Οι επιβεβαιωμένοι σχολιασμοί εμφανίζονται με έντονους χαρακτήρες:



9. Επιβεβαιώστε τις εκτιμήσεις ή, αν είναι απαραίτητο, προσαρμόστε την αυτόματα εκτιμώμενη τιμή για κάθε μεταβλητή. Ελέγξτε εάν οι εκτιμήσεις είναι σωστές προχωρώντας και γυρίζοντας το βίντεο που έχει παρέλθει από το χρόνο και αλλάζοντας το εστιακό επίπεδο πάνω-κάτω.

#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

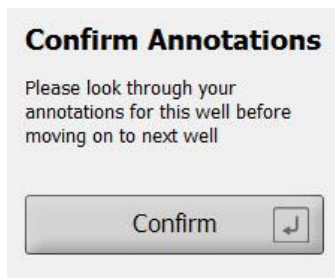
- Για μεταβλητές με εκτίμηση αξιοπιστίας κάτω από το όριο που έχει καθοριστεί από τον χρήστη, οι χρήστες πρέπει να επαληθεύουν μη αυτόματα τις εκτιμήσεις.

10. Χρησιμοποιήστε τα σχετικά πλήκτρα ή συντομεύσεις πληκτρολογίου για να εκτελέσετε τους σχολιασμούς ή εισαγάγετε μια αριθμητική τιμή εάν σας ζητηθεί. Για χρονικές μεταβλητές μπορείτε να πατήσετε το πλήκτρο Enter για να εισαγάγετε τη χρονική στιγμή που αντιστοιχεί στην τρέχουσα εικόνα.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Για μη μεταβλητές χρόνου φόρτωσης, τα χρονικά σημεία που υποδεικνύονται από το εργαλείο Guided Annotation πρέπει να χρησιμοποιούνται ΜΟΝΟ ως σημείο εκκίνησης. Η ανάπτυξη και τα χαρακτηριστικά των εμβρύων συχνά διαφέρουν, και ο τελικός σχολιασμός τους θα πρέπει επομένως να βασίζεται σε μια περίοδο παρά σε μία συγκεκριμένη χρονική στιγμή.

11. Πατήστε το πλήκτρο **Confirm** (Επιβεβαίωση) αφού αξιολογήσετε τους σχολιασμούς που πραγματοποιήθηκαν για το τρέχον έμβρυο:



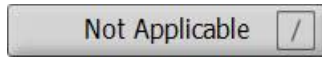
Το εργαλείο Guided Annotation προχωρά τότε αυτόματα στο επόμενο βοθρίο στο οποίο δεν έχει γίνει σχολιασμός και πηγαίνει μπροστά το βίντεο στην εκτιμώμενη χρονική στιγμή της πρώτης μεταβλητής στο στρατηγικό σχολιασμό.

12. Συνεχίστε να σχολιάζετε όλα τα βοθρία. Η πρόοδος απεικονίζεται δίπλα από κάθε βοθρίο:

Well	Dec.	Progress	
AA-1		100 %	● Έχουν ολοκληρωθεί όλοι οι σχολιασμοί για το βοθρίο AA-1
AA-2		25 %	
AA-3		12 %	● Έχει ολοκληρωθεί το 12% των σχολιασμών για τα βοθρία AA-3 – AA-5
AA-4		12 %	
AA-5		12 %	
AA-6	×	-	● Το βοθρίο AA-6 επισημαίνεται ότι πρέπει να αποφεύγεται για μεταφορά
AA-7			
AA-8			
AA-9			● Κενά βοθρία
AA-10			
AA-11			
AA-12			
AA-13			
AA-14			
AA-15			
AA-16			

13. Προαιρετικό βήμα:

Εάν μία από τις μεταβλητές που περιλαμβάνονται στη στρατηγική σχολιασμού δεν σχετίζεται με ένα συγκεκριμένο έμβρυο ή δεν μπορείτε να σχολιάσετε τη μεταβλητή, κάντε κλικ στο πλήκτρο **Not Applicable** (Δεν εφαρμόζεται):



14. Προαιρετικό βήμα:

- Πατήστε \* στο πληκτρολόγιο για μετάβαση στο πεδίο **Comments** (Σχόλια) και προσθέστε ένα σχόλιο σε μια εικόνα.
- Αν το σχόλιο έχει ήδη δημιουργηθεί ως ένα σχόλιο που έχει καθοριστεί από τον χρήστη, κάντε κλικ στο κείμενο και πατήστε Enter για να το εισαγάγετε.



Το σχόλιο θα εμφανίζεται μαζί με τη σχετική εικόνα όταν κάνετε κλικ στο εικονίδιο σχόλια στην πάνω δεξιά γωνία της εικόνας:

Εικονίδιο σχόλια. Ενεργοποιείται όταν έχετε εισαγάγει ένα σχόλιο στην εικόνα. Κάντε κλικ για εμφάνιση του σχολίου.

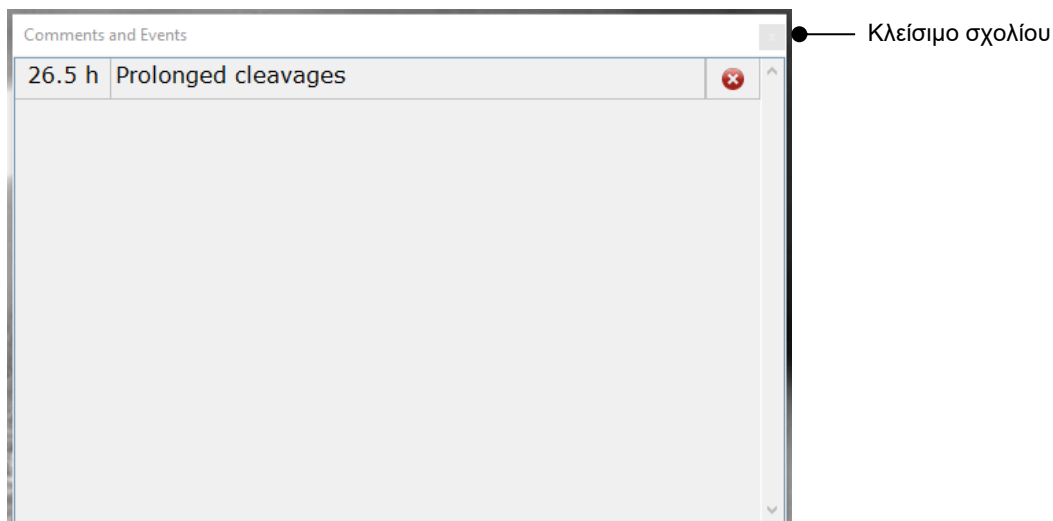
Πεδίο **Comments** (Σχόλια)

Δείκτης σχολίων

Ανοιχτό πλαίσιο σχολίου

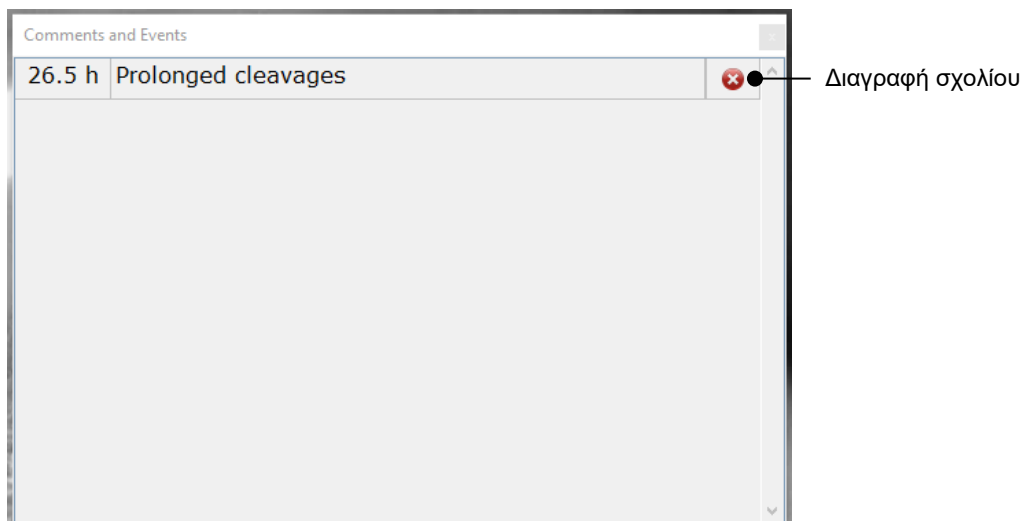
Όλα τα σχόλια αντιπροσωπεύονται από μια κόκκινη ένδειξη στο γράφημα διαίρεσης. Όταν επιλέγετε ένα σχόλιο στο πλαίσιο **Comments and Events** (Σχόλια και συμβάντα), το βίντεο θα μεταβεί αυτόματα στο εν λόγω χρονικό σημείο.

Αφού ανοίξετε το σχόλιο, αυτό δεν θα κλείσει αυτόματα. Για να κλείσετε το πλαίσιο του σχολίου, κάντε κλικ στο εικονίδιο κλεισίματος στην πάνω δεξιά γωνία:



15. *Προαιρετικό βήμα:*

Διαγράψτε ένα σχόλιο κάνοντας κλικ στο εικονίδιο διαγραφή δίπλα από το επιλεγμένο σχόλιο:







16. *Προαιρετικό βήμα:*

Μεταβείτε στη σελίδα **Compare & Select** (Σύγκριση & επιλογή) και εφαρμόστε το επιθυμητό πρότυπο στα έμβρυα στα οποία έχει γίνει σχολιασμός, προκειμένου να βαθμολογηθούν τα έμβρυα και να αποφασιστεί σε ποια θα γίνει κατάψυξη και μεταφορά:



17. Κάντε κλικ στην επιλογή **Save** (Αποθήκευση).

## 4 Σύμβολα και ετικέτες

Ετικέτα	Περιγραφή	Σημείωση
	Δήλωση του κατασκευαστή ότι η συσκευή πληροί όλες τις ισχύουσες απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2017/745 για τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα	-
	Ιατρική συσκευή	-
	Μοναδικό αναγνωριστικό συσκευής	-
	Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή	Δείτε την ενότητα 6.

## 5 Διάθεση απορριμμάτων

Προκειμένου να ελαχιστοποιηθούν τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, τα απόβλητα πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με την Οδηγία 2012/19/ΕΕ για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ), όπως τροποποιήθηκε από την Οδηγία (ΕΕ) 2018/849. Αυτό περιλαμβάνει: PCB (HASL χωρίς μόλυβδο), διακόπτες, μπαταρίες Η/Υ, πίνακες τυπωμένου κυκλώματος και εξωτερικά ηλεκτρικά καλώδια. Όλα τα εξαρτήματα είναι σύμφωνα με την οδηγία RoHS 2 2011/65/EU, η οποία ορίζει ότι τα νέα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά εξαρτήματα δεν περιέχουν μόλυβδο, υδράργυρο, κάδμιο, εξασθενές χρώμιο, πολυβρωμιωμένα διφαινύλια (PBB) ή πολυβρωμιωμένους διφαινυλαιθέρες.

## 6 Στοιχεία επικοινωνίας

Χρειάζεστε άμεσα βοήθεια; Καλέστε στη γραμμή επικοινωνίας παροχής υπηρεσιών για υποστήριξη:

**+45 7023 0500**

(διαθέσιμο 24 ώρες την ημέρα, 7 ημέρες την εβδομάδα)

Υποστήριξη μέσω e-mail: [support.embryoscope@vitrolife.com](mailto:support.embryoscope@vitrolife.com)

(απάντηση εντός 2 εργάσιμων ημερών)



Vitrolife A/S  
Jens Juuls Vej 20  
DK-8260 Viby J  
Δανία

Τηλέφωνο: +45 7221 7900

Ιστοσελίδα: [www.vitrolife.com](http://www.vitrolife.com)

**Vitrolife** 

VITROLIFE A/S, ΔΑΝΙΑ